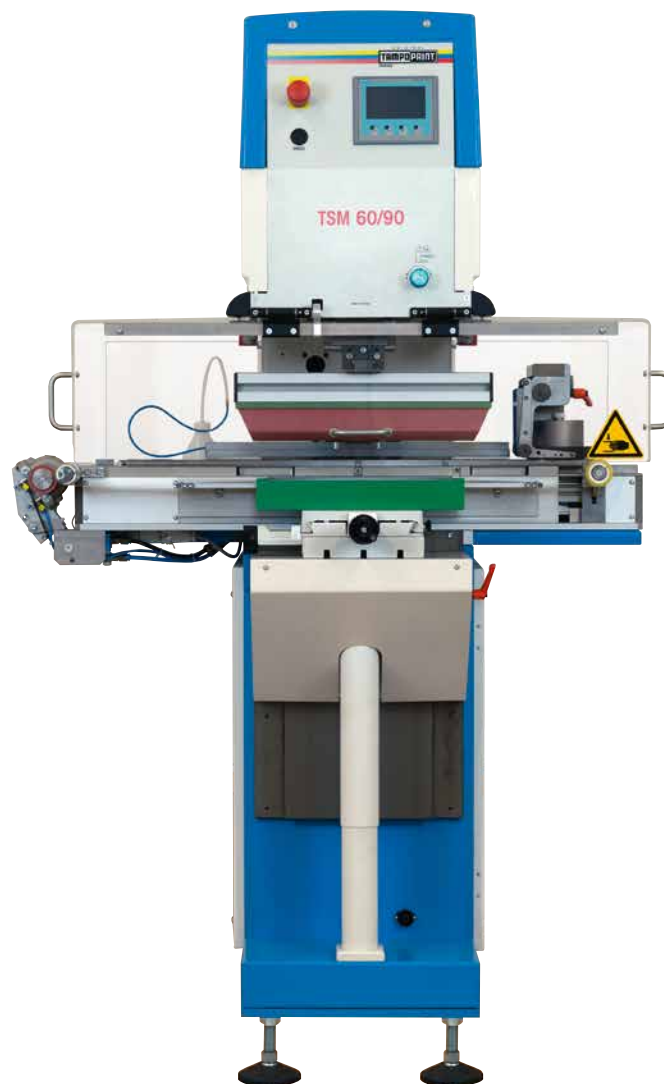


## TSM Máquina de tampografía



MÁQUINAS DE TAMPOGRAFÍA ACCESORIOS SERVICIO

La serie flexible de máquina de tampografía

Ideal para el cambio de sistemas abiertos, TTG/TSG y TSQ

Estación independiente con opción de semi-automatización

Máquinas de tampografía estándar

# Serie TSM

El cliente tiene la opción, para seleccionar una de las dos unidades tipográficas. La máquina básica **TSM** continúa siendo la misma con el kit de libre elección y perfectamente alineado con los requisitos de la unidad de impresión, imagen de impresión así como resultados de producción. Cada unidad de impresión, así como la elevación del tampón y el movimiento del carro se pueden proporcionar como kit de accionamiento neumático o servo mecánico.

**TSM – Kit de rascado transversal universal** para la impresión de motivos hasta una longitud de 520 o 650 mm. y una imagen de impresión de hasta 80 o 130 mm. de ancho. La característica especial es que es capaz de manejar imágenes de impresión muy grandes o largas en una única unidad de impresión en una sola pasada de impresión. Es idealmente adecuada para piezas de impresión largas que requieren muchas impresiones.

**TSM – Kit multicolor Solo universal** proporciona hasta 5 unidades de color en vasos tintero de 60. y 2–4 unidades de color en vasos tintero Ø 90 mm. Son posible incluso motivos dispuestos en serie. Esto permite cambios individuales de motivos (intercambio de placa de impresión) o cambios de color y ajuste a través de tabla de precisión. Un gran ventaja: Ud. puede insertar todo tipo de clichés de impresión "do-it-yourself" como p.e. las clichés laser INTAGLIO y las placas de cliché de plástico ecológicas que pueden ser aclaradas con agua.

Versiones con accionamiento servo mecánico se caracterizan por un alto número de ciclos y una gran fuerza de presión. Cinemáticas de eficiencia energética en el movimiento del rascado o del tampón y una construcción del bastidor de la máquina en modo ahorro de recursos redondean el concepto de máquina de éxito.



**TSM 60/90**  
Kit de rascado transversal universal



**TSM 60/90**  
Kit multicolor Solo universal



**TSM 130**  
Kit de rascado transversal universal

Serie TSM

# Enfoque en la superficie



Con la tampografía  
es manejable

Máquinas de tampografía estándar

# Serie TSM

**TSM 60/90** Kit multicolor Solo universal  
con sistema limpiador de tampones (opción)



**TSM 60/90** Kit de rascado transversal universal  
con sistema limpiador de tampones (opción)



**TSM 60/90** Kit multicolor Solo universal  
Impresión a 4 colores



**TSM 60/90** Kit de rascado transversal universal  
Impresión a 1 color

Máquinas de tampografía estándar

# Serie TSM

**TSM 130** Kit de rascado transversal universal con sistema limpiador de tampones (opción)



**TSM 130** Kit de rascado transversal universal Impresión a 1 color



## Incluido

- Juego de herramientas
- Vasos de papel
- Pincel
- Botella dosificadora diluyente
- Mesa de montaje
- Pinza de sujeción
- Vaso tintero
- Anillo de presión
- Acoplamiento del tampón
- Tampón
- Pedal de accionamiento
- Documentación

## Accesorios & Opcionales

- Sistema de limpieza de tampones
- Bastidor con base de acero
- Mesas en cruz x-y
- Desplazamiento de tampón
- Sistemas de transportador
- Soporte con o sin mesa de perfil
- Barrera de luz

Técnicos

# Serie TSM

TSM		TSM 60/90 Kit multicolor Solo universal
Máquina básica	Artículo nº	25 63 00
Tipo de máquina: Carro de impresión hacia adelante / hacia atrás Palanca de impresión arriba/abajo		neumático/neumático
Unidad entintado <b>Solo</b>		2x Ø 60 – 2 colores – 5" 3x Ø 60 – 3 colores – 5" 4x Ø 60 – 4 colores – 5" 5x Ø 60 – 5 colores – 5" 2x Ø 90 – 2 colores – 6,25" 3x Ø 90 – 3 colores – 6,25" 4x Ø 90 – 4 colores – 6,25"
Sistema limpiador de tampones		opcional
Ciclo individual		sí
Impresión múltiple		sí
Contador de piezas		sí
Regulación variable de velocidad		sí
Ciclos/hora: ciclo continuo impresión individual (el modo Start/Stop) impresión doble (el modo Start/Stop) impresión triple (el modo Start/Stop)	máx.	200–1300 1300 650 430
Tamaño del vaso tintero	Ø mm	máx. 5x 60 / 4x 90
Presión variable de la cuchilla rascadora		sí
Medida de cliché versión <b>Solo</b> (Largo x Ancho)	mm	5x 140 x 70 / 4x 215 x 100
Medida imagen de impresión versión <b>Solo</b>	Ø mm	5x 55 / 4x 85
Carrera variable de velocidad del tampón sobre la pieza	mm	10–70
Carrera variable de velocidad del tampón sobre el cliché	mm	10–130
Regulación de altura del tampón versión <b>Solo</b>	mm	87 / 98
Fuerza de presión máx. de máquina (con 6 bar)	N	3000
Accionamiento		electro-neumático
Consumo nominal de corriente	kW	0,5
Tensión de corriente (tensión especial posible)	V/fase	230V/1/N/PE
Interface		D-SUB 37-polos
Frecuencia de red	Hz	50/60
Control		PLC
Tensión de control	V/DC	24
Corriente eléctrica	A	16
Conexión neumática filtro fino 5 µm	bar	6
Consumo aire	NL	17
Ancho	mm	710–1145 (dependiendo del modelo)
Largo	mm	1140
Alto	mm	910 sin bancada / 1710 con bancada
Peso	aprox. kg	400–1050 (dependiendo del modelo)

Técnicos

# Serie TSM

TSM		TSM 60/90 Kit multicolor Solo universal
Máquina básica	Artículo nº	25 63 00
Tipo de máquina: Carro de impresión hacia adelante / hacia atrás Palanca de impresión arriba/abajo		servo/servo
Unidad entintado <b>Solo</b>		2x Ø 60 – 2 colores – 5" 3x Ø 60 – 3 colores – 5" 4x Ø 60 – 4 colores – 5" 5x Ø 60 – 5 colores – 5" 2x Ø 90 – 2 colores – 6,25" 3x Ø 90 – 3 colores – 6,25" 4x Ø 90 – 4 colores – 6,25"
Sistema limpiador de tampones		opcional
Ciclo individual		sí
Impresión múltiple		sí
Contador de piezas		sí
Regulación variable de velocidad		sí
Ciclos/hora: ciclo continuo impresión individual (el modo Start/Stop) impresión doble (el modo Start/Stop) impresión triple (el modo Start/Stop)	máx.	200–1300 1.300 650 430
Tamaño del vaso tintero	Ø mm	máx. 5x 60 / 4x 90
Presión variable de la cuchilla rascadora		sí
Medida de cliché versión <b>Solo</b> (Largo x Ancho)	mm	5x 140 x 70 / 4x 215 x 100
Medida imagen de impresión versión <b>Solo</b>	Ø mm	5x 55 / 4x 85
Carrera variable de velocidad del tampón sobre la pieza	mm	10–80
Carrera variable de velocidad del tampón sobre el cliché	mm	10–120
Regulación de altura del tampón versión <b>"Solo</b>	mm	87 / 98
Fuerza de presión máx. de máquina (con 6 bar)	N	3500
Accionamiento		servo mecánico
Consumo nominal de corriente	kW	16
Tensión de corriente (tensión especial posible)	V/fase	400V/3/N/PE
Interface		D-SUB 37-polos
Frecuencia de red	Hz	50/60
Control		PLC
Tensión de control	V/DC	24
Corriente eléctrica	A	16
Conexión neumática filtro fino 5 µm	bar	6
Consumo aire	NL	5
Ancho	mm	710–1145 (dependiendo del modelo)
Largo	mm	1140
Alto	mm	910 sin bancada / 1710 con bancada
Peso	aprox. kg	400–1050 (dependiendo del modelo)

Técnicos

# Serie TSM

TSM		TSM 60/90 Kit de rascado transversal universal
Máquina básica	Artículo nº	25 63 00
Tipo de máquina: Carro de impresión hacia adelante/hacia atrás Palanca de impresión arriba/abajo		neumático/neumático
Unidad entintado <b>rascado transversal</b>	mm	Ø 60 – 1 color Ø 90 – 1 color Ø 90 – 2 colores
Sistema limpiador de tampones		opcional
Ciclo individual		sí
Impresión múltiple		sí
Contador de piezas		sí
Regulación variable de velocidad		sí
Ciclos/hora: ciclo continuo impresión individual (el modo Start/Stop) impresión doble (el modo Start/Stop) impresión triple (el modo Start/Stop)	máx.	200–1000 1000 420 310
Tamaño del vaso tintero	Ø mm	42 / 60 / 90
Presión variable de la cuchilla rascadora		sí
Medida de cliché versión <b>rascado transversal</b> (Largo x Ancho máx.)	mm	70 x 350/510/710 // 100 x 440/600/800
Medida de cliché versión <b>rascado transversal – 2C</b> (Largo x Ancho)	mm	2x 100 x 380
Medida máx. imagen de impresión versión <b>rascado transversal</b> (Largo x Ancho máx.)	mm	50 x 180/340/450 // 80 x 160/320/520
Medida máx. imagen de impresión versión <b>rascado transversal – 2C</b> (Largo x Ancho máx.)	Ø mm	2x 80 x 190
Carrera variable de velocidad del tampón sobre la pieza	mm	10–70
Carrera variable de velocidad del tampón sobre el cliché	mm	10–130
Regulación de altura del tampón versión <b>rascado transversal</b>	mm	150
Regulación de altura del tampón versión <b>rascado transversal – 2C</b>	mm	110
Fuerza de presión máx. de máquina (con 6 bar) máx.	N	3000
Accionamiento		electro-neumático
Consumo nominal de corriente	kW	0,5
Tensión de corriente (tensión especial posible)	V/fase	230V/1/N/PE
Interface		D-SUB 37-polos
Frecuencia de red	Hz	50/60
Control		PLC
Tensión de control	V/DC	24
Corriente eléctrica	A	16
Conexión neumática filtro fino 5 µm	bar	6
Consumo aire	NL	17
Ancho	mm	710–1145 (dependiendo del modelo)
Largo	mm	1140
Alto	mm	910 sin bancada / 1.710 con bancada
Peso	aprox. kg	400–1050 (dependiendo del modelo)



Técnicos

# Serie TSM

TSM		TSM 60/90 Kit de rascado transversal universal
Máquina básica	Artículo nº	25 63 00
Tipo de máquina: Carro de impresión hacia adelante/hacia atrás Palanca de impresión arriba/abajo		servo/servo
Unidad entintado <b>rascado transversal</b>	mm	Ø 60 – 1 color Ø 90 – 1 color Ø 90 – 2 colores
Sistema limpiador de tampones		opcional
Ciclo individual		sí
Impresión múltiple		sí
Contador de piezas		sí
Regulación variable de velocidad		sí
Ciclos/hora: ciclo continuo impresión individual (el modo Start/Stop) impresión doble (el modo Start/Stop) impresión triple (el modo Start/Stop)	máx.	200–1100 1100 450 330
Tamaño del vaso tintero	Ø mm	42 / 60 / 90
Presión variable de la cuchilla rascadora		sí
Medida de cliché versión <b>rascado transversal</b> (Largo x Ancho máx.)	mm	70 x 350/510/710 // 100 x 440/600/800
Medida de cliché versión <b>rascado transversal – 2C</b> (Largo x Ancho)	mm	2x 100 x 380
Medida máx. imagen de impresión versión <b>rascado transversal</b> (Largo x Ancho máx.)	mm	50 x 180/340/450 // 80 x 160/320/520
Medida máx. imagen de impresión versión <b>rascado transversal – 2C</b> (Largo x Ancho máx.)	Ø mm	2x 80 x 190
Carrera variable de velocidad del tampón sobre la pieza	mm	10–80
Carrera variable de velocidad del tampón sobre el cliché	mm	10–120
Regulación de altura del tampón versión <b>rascado transversal</b>	mm	150
Regulación de altura del tampón versión <b>rascado transversal – 2C</b>	mm	110
Fuerza de presión máx. de máquina (con 6 bar) máx.	N	3500
Accionamiento		servo mecánico
Consumo nominal de corriente	kW	16
Tensión de corriente (tensión especial posible)	V/fase	400V/3/N/PE
Interface		D-SUB 37-polos
Frecuencia de red	Hz	50/60
Control		PLC
Tensión de control	V/DC	24
Corriente eléctrica	A	16
Conexión neumática filtro fino 5 µm	bar	6
Consumo aire	NL	5
Ancho	mm	710–1145 (dependiendo del modelo)
Largo	mm	1140
Alto	mm	910 sin bancada / 1.710 con bancada
Peso	aprox. kg	400–1050 (dependiendo del modelo)

Técnicos

# Serie TSM

TSM		TSM 130 Kit de rascado transversal universal
Máquina básica	Artículo nº	25 65 00
Tipo de máquina: Carro de impresión hacia adelante/hacia atrás Palanca de impresión arriba/abajo		servo/servo
Unidad entintado <b>rascado transversal</b>	mm	Ø 130 – 1 color Ø 140 <sup>1)</sup> – 1 color
Sistema limpiador de tampones		opcional
Ciclo individual		sí
Impresión múltiple		sí
Contador de piezas		sí
Regulación variable de velocidad		sí
Ciclos/hora <sup>2)</sup> : ciclo continuo impresión individual (el modo Start/Stop) impresión doble (el modo Start/Stop) impresión triple (el modo Start/Stop)	máx.	600–1300 950 540 380
Tamaño del vaso tintero	Ø mm	130/140 <sup>1)</sup>
Presión variable de la cuchilla rascadora		sí
Medida de cliché versión <b>rascado transversal</b> (Largo x Ancho)	mm	150 x 730 / 930
Medida máx. imagen de impresión versión <b>rascado transversal</b> (Largo x Ancho, máx.)	mm	120 x 340 / 540 / 650 <sup>3)</sup>
Carrera variable de velocidad del tampón sobre la pieza	mm	20–100
Carrera variable de velocidad del tampón sobre el cliché	mm	20–160
Regulación de altura del tampón versión <b>rascado transversal</b>	mm	200
Fuerza de presión máx. de máquina (con 6 bar)	N	7500
Accionamiento		servo mecánico
Consumo nominal de corriente	kW	6
Tensión de corriente (tensión especial posible)	V/fase	400V/3/N/PE
Interface		D-SUB 37-polos
Frecuencia de red	Hz	50/60
Control		PLC
Tensión de control	V/DC	24
Corriente eléctrica	A	32
Conexión neumática filtro fino 5 µm	bar	6
Consumo aire	NL	solo para sistema limpiador de tampones
Ancho	mm	1440
Largo	mm	1560
Alto	mm	1140 sin bancada / 1920 con bancada
Peso	aprox. kg	1060

1) vaso tintero Ø 140 mm., opcional

2) para imagen de impresión de 540 mm. largo

3) imagen de impresión de 650 mm. largo para correcto posicionamiento, opcional

**TAMPOPRINT® AG**  
Lingwiesenstraße 1  
70825 Korntal-Münchingen  
GERMANY

Tel. +49 7150 928-0  
Fax +49 7150 928-400

info@tampoprint.de  
www.tampoprint.de

**TAMPOPRINT® IBERIA S.A.U.**  
Polígono Industrial Martorelles  
C/ Sant Martí, s/n (entre Gorgs y Mogent)  
08107 Martorelles (Barcelona), SPAIN

Tel. +34 93 2327161  
Fax +34 93 2471500

tampoprint@tampoprint.es  
www.tampoprint.es

**TAMPOPRINT® INTERNATIONAL CORP.**  
1400 26th Street, Vero Beach  
FL 32960  
USA

Tel.+1 772 778-8896, 800 810-8896  
Fax +1 772 778-8289

sales@tampoprint.com  
www.tampoprint.com



Datos técnicos  
tampo.link/tsm

La reproducción de denominaciones de productos o marcas en este folleto no autoriza, pese a que no se haga mención específica de ello, a la suposición de que estos nombres o marcas puedan considerarse libres de uso de acuerdo con la ley de marcas, y por esa razón puedan utilizarse libremente por cualquier persona. Los respectivos propietarios siguen reservándose todos los derechos. Los productos TAMPOPRINT se desarrollan continuamente de acuerdo con las más modernas innovaciones técnicas. Por tanto, las imágenes y descripciones no se consideran vinculantes. La fabricación de nuestras máquina se basa en las Directivas de Máquina europeas actualmente válidas así como los estándares de producto europeos EN 1010 - 1 y EN 1010 - 2.

Copyright © 2019 TAMPOPRINT AG. Bajo reserva de modificaciones técnicas y otras.  
Todas las ubicaciones están certificadas ISO 9001:2015